

Bruxelles, 5 iulie 2018
(OR. en)

10879/18

**Dosar interinstituțional:
2018/0281 (NLE)**

WTO 184
AGRI 342
UD 158
COASI 182

PROPUNERE

Sursă:	Secretar general al Comisiei Europene, sub semnătura dlui Jordi AYET PUIGARNAU, director
Data primirii:	5 iulie 2018
Destinatar:	DI Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Secretarul General al Consiliului Uniunii Europene
Nr. doc. Csie:	COM(2018) 518 final
Subiect:	Propunere de DECIZIE A CONSILIULUI privind încheierea, în numele Uniunii Europene, a Acordului sub forma unui schimb de scrisori dintre Uniune și Republica Populară Chineză în legătură cu procedura OMC de soluționare a litigiului DS492 „Măsuri care afectează concesiile tarifare privind anumite produse din carne de pasăre”

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor documentul COM(2018) 518 final.

Anexă: COM(2018) 518 final

Bruxelles, 5.7.2018
COM(2018) 518 final

2018/0281 (NLE)

Propunere de

DECIZIE A CONSILIULUI

privind încheierea, în numele Uniunii Europene, a Acordului sub forma unui schimb de scrisori dintre Uniune și Republica Populară Chineză în legătură cu procedura OMC de soluționare a litigiului DS492 „Măsuri care afectează concesiile tarifare privind anumite produse din carne de pasăre”

EXPUNERE DE MOTIVE

1. CONTEXTUL PROPUNERII

- **Motivele și obiectivele propunerii**

În urma raportului grupului OMC adoptat la 19 aprilie 2017 în cadrul procedurii OMC de soluționare a litigiului DS492 „*Măsuri care afectează concesiile tarifare privind anumite produse din carne de pasăre*”, deschis de Republica Populară Chineză împotriva Uniunii Europene, UE trebuie să respecte constatările acestuia. În special, grupul a constatat că, la alocarea cantităților în cadrul contingentelor tarifare către țările furnizoare în temeiul normelor OMC, UE ar fi trebuit să țină seama, ca „factor special”, de capacitatea sporită a Chinei de a exporta în UE produse din carne de pasăre în urma relaxării măsurilor sanitare în iulie 2008. Termenul rezonabil pentru implementarea raportului grupului în temeiul normelor OMC a început la 19 aprilie 2017.

La 12 martie 2018, Consiliul a autorizat Comisia să deschidă negocieri pentru o soluție convenită de comun acord cu China. Negocierile cu China au dus la un acord sub forma unui schimb de scrisori, care a fost parafat la 18 iunie 2018 la Geneva („acordul”). Acordul ar trebui să respecte drepturile altor furnizori, care au fost convenite în contextul negocierilor anterioare referitoare la articolul XXVIII din GATT. De asemenea, Comisia trebuie să asigure o gestionare transparentă și adecvată a contingentelor tarifare.

Thailanda a indicat că este de acord cu alocarea de contingente tarifare către China astfel cum se prevede în acord și ne așteptăm să primim în curând confirmarea sa scrisă (în orice caz înainte de semnarea oficială a prezentului acord).

În consecință, Comisia Europeană propune Consiliului să adopte o decizie de încheiere a acordului.

- **Coerența cu dispozițiile existente în domeniul de politică**

Nu se aplică – măsura este luată pentru a implementa un raport al grupului OMC, o obligație a Uniunii în temeiul Acordului OMC.

- **Coerența cu alte politici ale Uniunii**

Nu se aplică – măsura este luată pentru a implementa un raport al grupului OMC, o obligație a Uniunii în temeiul Acordului OMC.

2. TEMEI JURIDIC, SUBSIDIARITATE ȘI PROPORȚIONALITATE

- **Temei juridic**

Articolul 207 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE), coroborat cu articolul 218 alineatul (6) din TFUE pentru încheierea acordurilor internaționale.

- **Subsidiaritate (pentru competență neexclusivă)**

Propunerea este de competență exclusivă a Uniunii, în conformitate cu articolul 3 alineatul (1) litera (e) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene. În consecință, principiul subsidiarității nu se aplică.

- **Proportionalitate**

Măsura este luată pentru a implementa un raport al grupului OMC, o obligație a Uniunii în temeiul Acordului OMC.

- **Alegerea instrumentului**

În temeiul articolului 218 alineatul (6) din TFUE, este necesară o decizie a Consiliului de autorizare a încheierii acordului.

3. **REZULTATELE EVALUĂRILOR *EX POST*, ALE CONSULTĂRILOR CU PĂRȚILE INTERESATE ȘI ALE EVALUĂRILOR IMPACTULUI**

- **Evaluări *ex post*/verificări ale adecvării legislației existente**

Nu se aplică – măsura este luată pentru a implementa un raport al grupului OMC, o obligație a Uniunii în temeiul Acordului OMC.

- **Consultări cu părțile interesate**

Publicarea foii de parcurs, consultări periodice cu reprezentanții industriei, cu părțile interesate și cu statele membre. Feedback-ul primit în ianuarie 2018, în urma publicării foii de parcurs, din partea Asociației Europene pentru Păsări de Curte, Ouă și Vânat (*European Poultry, Egg and Game Association - EPEGA*) afirma în mod clar sprijinul acesteia pentru deschiderea contingentelor suplimentare în cauză.

- **Obținerea și utilizarea expertizei**

Nu se aplică – măsura este luată pentru a implementa un raport al grupului OMC, o obligație a Uniunii în temeiul Acordului OMC.

- **Evaluarea impactului**

Nu se aplică – măsura este luată pentru a implementa un raport al grupului OMC, o obligație a Uniunii în temeiul Acordului OMC.

- **Adecvarea și simplificarea reglementărilor**

Nu se aplică – măsura este luată pentru a implementa un raport al grupului OMC, o obligație a Uniunii în temeiul Acordului OMC.

- **Drepturile fundamentale**

Nu se aplică.

4. **IMPLICAȚIILE BUGETARE**

A se vedea fișa financiară.

5. **ALTE ELEMENTE**

- **Planuri de punere în aplicare și măsuri de monitorizare, evaluare și raportare**

Comisia propune Consiliului ca Acordul sub forma unui schimb de scrisori cu China să fie încheiat în numele Uniunii.

Rezultatele acordului sunt după cum urmează:

Uniunea Europeană deschide următoarele contingent taritare (CT):

un CT de 6 060 de tone pentru linia tarifară 1602.3929 (cu o alocare specifică pe țară de 6 000 de tone pentru China și de 60 de tone pentru toate celelalte țări), cu o rată tarifară de 10,9 % pentru cantitățile din cadrul contingentului;

un CT de 660 de tone pentru linia tarifară 1602.3985 (cu o alocare specifică pe țară de 600 de tone pentru China și de 60 de tone pentru toate celelalte țări), cu o rată tarifară de 10,9 % pentru cantitățile din cadrul contingentului;

un CT *erga omnes* de 5 000 de tone pentru linia tarifară 1602.3219, cu o rată tarifară de 8 % pentru cantitățile din cadrul contingentului.

Comisia va adopta regulamente de punere în aplicare pentru a extinde și a gestiona contingentele relevante, în temeiul articolului 187 litera (a) din Regulamentul privind organizarea comună unică a piețelor (OCP) [Regulamentul (UE) nr. 1308/2013].

Aceste măsuri de punere în aplicare sunt în curs de pregătire în paralel cu prezenta propunere.

Odată deschise aceste contingent, UE și China vor notifica acordul Organului de soluționare a litigiilor al OMC ca soluție convenită de comun acord în legătură cu litigiul DS492.

Propunere de

DECIZIE A CONSILIULUI

privind încheierea, în numele Uniunii Europene, a Acordului sub forma unui schimb de scrisori dintre Uniune și Republica Populară Chineză în legătură cu procedura OMC de soluționare a litigiului DS492 „Măsuri care afectează concesiile tarifare privind anumite produse din carne de pasăre”

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 207 alineatul (4) primul paragraf, coroborat cu articolul 218 alineatul (6) al doilea paragraf litera (a) punctul (v),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

având în vedere aprobarea Parlamentului European,

întrucât:

- (1) La 12 martie 2018, Consiliul a autorizat Comisia să deschidă negocieri cu privire la o soluție convenită de comun acord cu China în cadrul procedurii OMC de soluționare a litigiului DS492 „Măsuri care afectează concesiile tarifare privind anumite produse din carne de pasăre”.
- (2) Respectivele negocieri s-au încheiat și, la 18 iunie 2018, a fost parafat un Acord sub forma unui schimb de scrisori între Uniunea Europeană și China.
- (3) Acordul a fost semnat în numele Uniunii la [...], sub rezerva încheierii lui la o dată ulterioară, în conformitate cu Decizia [...] a Consiliului¹.
- (4) Acordul ar trebui să fie aprobat în numele Uniunii Europene,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Se încheie Acordul sub forma unui schimb de scrisori dintre Uniunea Europeană și China în legătură cu DS492 „Uniunea Europeană – Măsuri care afectează concesiile tarifare privind anumite produse din carne de pasăre”.

Textul acordului este anexat la prezenta decizie.

Articolul 2

Președintele Consiliului desemnează persoana împuternicită să efectueze, în numele Uniunii, notificarea prevăzută în acord.

¹ JO L [...], [...], p. [...].

Articolul 3

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării sale. Ea se publică în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Data intrării în vigoare a acordului se publică în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* de către Secretariatul General al Consiliului.

Adoptată la Bruxelles,

*Pentru Consiliu
Președintele*

FIȘĂ FINANCIARĂ LEGISLATIVĂ

Anexă FIȘĂ FINANCIARĂ		FinancSt/18/2693597 CM/aj 6.146.2018.1 agri.ddgl.a.2(2018)26 31461 DATA: 7.5.2018	
1. RUBRICA BUGETARĂ: Capitolul 12 – Taxe vamale și alte taxe		CREDITE: 22 844 de milioane EUR	
2. TITLUL: Propunere de DECIZIE A CONSILIULUI privind încheierea, în numele Uniunii Europene, a Acordului sub forma unui schimb de scrisori dintre Uniune și Republica Populară Chineză în legătură cu procedura OMC de soluționare a litigiului DS492 „Măsuri care afectează concesiile tarifare privind anumite produse din carne de pasăre”			
3. TEMEIUL JURIDIC: Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 207 coroborat cu articolul 218 alineatul (5).			
4. SCOPURI: să deschidă contingente tarifare pentru anumite produse din carne de pasăre, cu alocarea specifică a unor cantități către China și a unor cantități către toate celelalte țări, în urma procedurii OMC de soluționare a litigiului DS492.			
5. IMPLICAȚII FINANCIARE	PERIOADA FINANCIARĂ ÎN CURS 2018 (milioane EUR)	EXERCITIUL FINANCIAR 2019 (milioane EUR)	EXERCITIILE FINANCIARE URMĂTOARE 2020 și ulterior (milioane EUR)
5.0 CHELTUIELI - DIN BUGETUL UE (RESTITUIRI/INTERVENȚII) - DIN BUGETELE AUTORITĂȚILOR NAȚIONALE - ALTELE	N.A.	-	-
5.1 VENITURI - RESURSE PROPRII ALE UE (TAXE/TAXE VAMALE) - LA NIVEL NAȚIONAL	-	-8,2	-8,2
5.2 METODA DE CALCUL: a se vedea observațiile			
6.0 POATE FI FINANȚAT PROIECTUL DIN CREDITE ÎNSCRISE ÎN CAPITOLUL CORESPUNZĂTOR DIN BUGETUL ACTUAL?			DA NU
6.1 POATE FI FINANȚAT PROIECTUL PRIN TRANSFER ÎNTRE CAPITOLELE BUGETULUI ACTUAL?			DA NU
6.2 VA FI NECESAR UN BUGET SUPLIMENTAR?			DA NU
6.3 VOR TREBUI INCLUSE CREDITE ÎN BUGETELE VIITOARE?			DA NU
OBSERVAȚII: Propunerea nu are implicații asupra cheltuielilor. Pierderea teoretică de resurse proprii, ținând seama de deducerea unei cote de 20 % pentru costurile de colectare, se ridică la 8,2 milioane EUR. Aceasta se bazează pe ipoteza că totalul cantităților acordate în cadrul concesiilor (11 720 de tone) ar fi fost importate, de asemenea, cu aplicarea tarifului integral de 86,7 EUR/100 kg, ceea ce ar fi condus la un cuantum total al resurselor proprii, minus costurile de colectare, de 11,2 milioane EUR. Concesia acordată ar trebui să ducă la un cuantum al resurselor proprii, minus costurile de colectare, de 3 milioane EUR.			

